

コミュニケーションコーナー

場所: 東広島市西条西本町28-6
サンスクエア東広島 1F
(市民文化センター内)
電話: **082-423-1922**
Fax: 082-423-5251
e-mail: corner@hhface.org
URL: <http://www.hhface.org/wp/corner/>

開館時間: 毎日 8:30 ~ 20:00
(年末年始を除く)

コミュニケーションコーナーとは？

- ◇ 外国から来られた人達への情報提供、及びその人達との交流をはかるための公共施設です
- ◇ 外国籍の方のために、生活に関する様々な無料相談を行っています
- ◇ その他各種サービスを提供しています
 - ・ 生活に役立つ情報の提供
(地図、パンフレット、広報英語版/中国語版/ポルトガル語版/ベトナム語版)
 - ・ インターネットの使用、プリントアウト
 - ・ 本、DVDの閲覧、貸出
 - ・ 日本語学習関連の提供
 - ・ 国際交流ボランティア登録

Communication Corner

Address: Sunsquare Higashihiroshima 1F
28-6 Nishihonmachi Saijo
Higashihiroshima-shi
Tel: **082-423-1922**
Fax: 082-423-5251
e-mail: corner@hhface.org
URL: <http://www.hhface.org/wp/corner/home-2/>

Open hours: 8:30 ~ 20:00 everyday
(Except for the Year-end and New Year holidays)

What is the Communication Corner?

- ◇ The Communication Corner is a public facility.
It is not only served as an information center for foreign nationals but also provides a meeting place for Japanese and foreign residents.
- ◇ Here we provide free consultation services.
Problems on daily life can be directed to us. Please do not hesitate to contact us if you have any problems or worries about your life in Japan.
- ◇ You can also do things such as:
 - ・ getting useful information
(maps, leaflets, monthly city newsletters)
 - ・ using internet for collecting information and print out
 - ・ reading and borrowing books and DVD
 - ・ provide related to learning Japanese
 - ・ international volunteer registration

外国人交流中心

地址: 東広島市西条西本町28-6
サンスクエア東広島 1楼
(市民文化センター内)
电话: **082-423-1922**
Fax: 082-423-5251
e-mail: corner@hhface.org
URL: <http://www.hhface.org/wp/corner/home-3/>

开馆时间: 每天 8:30-20:00
(年末年初除外)

外国人交流中心のサービス内容紹介

- ◇ 為外国人提供各种信息以及交流场所の公共施設
- ◇ 为外国人免费提供生活咨询服务
- ◇ 以及提供下述服务
 - ・ 生活相关信息
(地图、观光介绍图册、中文版东広島生活资讯)
 - ・ 上网、打印
 - ・ 图书、DVD的借阅
 - ・ 学习日语的相关服务
 - ・ 国际交流志愿者登记

Salão de Comunicação

Endereço: Sunsquare Higashihiroshima 1º andar
Higashihiroshima-shi Saijo
Nishihonmachi 28-6
Tel: **082-423-1922**
Fax: 082-423-5251
e-mail: corner@hhface.org
URL: <http://www.hhface.org/wp/corner/home-4/>

Horário: Todos os dias das 8:30 às 20:00 hs
(Exceto feriado de fim e início de ano)

O que é Salão de Comunicação?

- ◇ O Salão de Comunicação é um espaço para residentes estrangeiros, onde se tem informações diversas e intercâmbio com cidadão japoneses.
- ◇ Consultas gratuitas sobre vida cotidiana, facilitando a vida do estrangeiro nesse país.
- ◇ Outros serviços oferecidos:
 - ・ Informações úteis
(mapas, panfletos, informativo mensal em português)
 - ・ uso gratuito de internet e impressão
 - ・ leitura e empréstimo de livros e DVD
 - ・ espaço para estudantes
 - ・ estudo da língua japonesa com voluntários japoneses.

COMMUNICATION CORNER

Địa chỉ: Tầng 1, Tòa nhà Sunsquare Higashihiroshima
28-6 Nishihonmachi Saijo
Higashihiroshimashi
Tel: **082-423-1922**
Fax: 082-423-5251
e-mail: corner@hhface.org
URL: <http://www.hhface.org/wp/corner/home-5/>

Giờ làm việc: mỗi ngày, từ 8:30 ~ 20:00
(Trừ kỳ nghỉ lễ mừng năm mới)

Communication Corner là gì?

- ◇ Là tổ chức cộng đồng cung cấp những thông tin, tin tức hữu ích xoay quanh cuộc sống cũng như tổ chức các hoạt động, sự kiện giao lưu giữa người Nhật và người nước ngoài, v.v...
- ◇ Hỗ trợ tư vấn miễn phí cho cư dân người nước ngoài về các vấn đề liên quan đến cuộc sống hàng ngày ở Nhật.
- ◇ Ngoài ra, còn có các dịch vụ khác như:
 - ・ Cung cấp những thông tin hữu ích (Tờ bản tin truyền thông Higashihiroshima đa ngôn ngữ (có bản Tiếng Việt), bản đồ, tờ rơi, v.v...)
 - ・ Sử dụng internet, in/photo tài liệu
 - ・ Đọc tại chỗ hoặc mượn mang về sách, báo, tạp chí, DVD
 - ・ Cung cấp những thông tin liên quan đến việc học tiếng Nhật
 - ・ Học tiếng Nhật với tình nguyện viên dạy tiếng Nhật

無料生活相談 / Consultation Service Hours / Horário de Consultas / Dịch vụ tư vấn miễn phí các vấn đề cuộc sống
英語、中国語、ポルトガル語、ベトナム語及び日本語で行っています。日本語は毎日、日本語以外は決まった時間帯に対応しています。

		月曜日		火曜日		水曜日		木曜日		金曜日		土曜日		日曜日	
		Monday		Tuesday		Wednesday		Thursday		Friday		Saturday		Sunday	
		星期一		星期二		星期三		星期四		星期五		星期六		星期日	
		Thứ Hai		Thứ Ba		Thứ Tư		Thứ Năm		Thứ Sáu		Thứ Bảy		Chủ Nhật	
		Segunda		Terça		Quarta		Quinta		Sexta		Sábado		Domingo	
		9:00	13:00	9:00	13:00	9:00	13:00	9:00	13:00	9:00	13:00	9:00	13:00	9:00	13:00
		13:00	17:00	13:00	17:00	13:00	17:00	13:00	17:00	13:00	17:00	13:00	17:00	13:00	17:00
2023年1月改訂	英 語	English	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	中 国 語	Chinese	●		●							●	●		
	ポルトガル語	Português				●						●			
	ベトナム語	Tiếng Việt						●						●	

スケジュールが変更することがあります。ホームページやFaceBookで確認してください。/ 咨询时间若有临时变更恕不另行通知。最新的咨询时间可以在网页和FaceBook上确认。

The schedule is subject to change. Please check the latest schedule on our website or Facebook. / Sujeito a mudanças por motivos especiais. Confira na home page ou no Facebook.

Lịch làm việc, thời gian tư vấn có trường hợp sẽ thay đổi. Vui lòng truy cập vào trang chủ hoặc Facebook để cập nhật thông tin mới nhất.



Website



Mail



Facebook

コミュニケーションコーナー
The Communication Corner
外国人交流中心
Salão de Comunicação
COMMUNICATION CORNER

外国人相談窓口

Information center for foreign residents

外国人咨询中心

Informações diversas

Quầy trao đổi, tư vấn cho người nước ngoài

Access Map a ten-minute walk from JR Saijo Station

